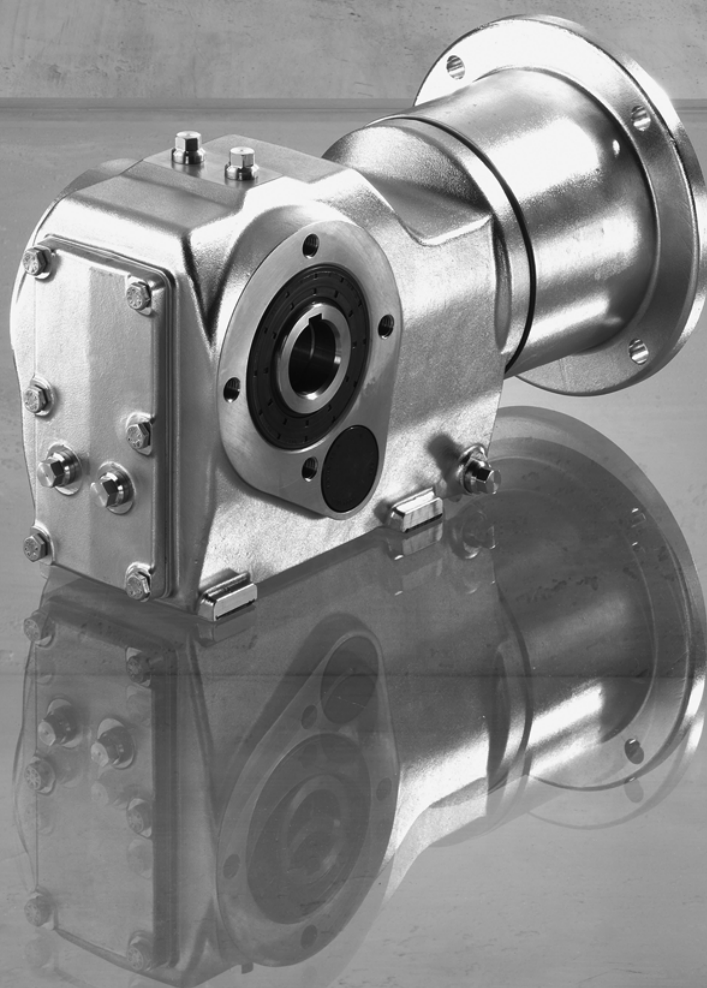




SEW
EURODRIVE

Addendum to the Catalog



KES.37 and RESF37 Series Stainless Steel Gear Units





Contents

1	Product Description	4
1.1	Housing design	4
1.2	Motor mounting	4
1.3	Surface protection	4
1.4	Ambient temperature	4
2	Mounting Positions.....	5
2.1	Key to the mounting position sheets	5
2.2	KES.37 helical-bevel gear units	6
2.3	RESF37 helical gear units	8
3	Operating Notes	9
3.1	Lubricants	9
3.2	Lubricant fill quantities	11
4	Gear Unit Dimensions.....	12
5	Selection Tables for AESM Adapters (IEC and NEMA).....	13
5.1	KES.37 with AESM adapter	13
5.2	RESF37 with AESM adapter.....	14
6	Dimension Sheets – [mm]	15
6.1	KES.37	15
6.2	RESF37	21
7	Address List	23
	Index.....	33



1 Product Description

	INFORMATION
	The present addendum to the "Gear Units" catalog comprises the KES.37 and RESF37 stainless steel gear units. Please use the data specified in this publication. This document does not replace the comprehensive "Gear Units" catalog.

1.1 Housing design

The efficiency-optimized KES.37.. helical-bevel gear units are characterized by an optimized housing design and the use of stainless steel. Recesses that can collect dirt and liquid have been eliminated as far as possible. Thus the gear unit surface is easy to clean and is acid and base resistant.

1.2 Motor mounting

The IEC and NEMA adapters, also made of stainless steel, allow for a variable motor mounting.

1.3 Surface protection

The stainless steel variant is resistant to corrosion according to the operating conditions listed in section "Cleaning recommendation" in the corresponding operating instructions.

1.4 Ambient temperature

Gear units/gearmotors can be used at ambient temperatures between - 20 °C and + 40 °C . Consult SEW-EURODRIVE if the ambient temperatures exceed this temperature range.



2 Mounting Positions

2.1 Key to the mounting position sheets

2.1.1 Symbols used

The following table shows the symbols used in the mounting position sheets and their meaning:

Symbol	Meaning
	Breather valve
	Oil level plug
	Oil drain plug

	INFORMATION
	Notes on the shafts illustrated on the mounting position sheets. Observe the following information regarding the illustrations on the mounting position sheets: • For gear units with solid shaft: The displayed shaft is always on the A end. • For shaft-mounted gear units: The shaft with dashed lines represents the customer shaft. The output end (= shaft position) is always shown on the A end.
	INFORMATION
	Notes on the illustrated motors. Motors are only represented symbolically on the mounting position sheets.

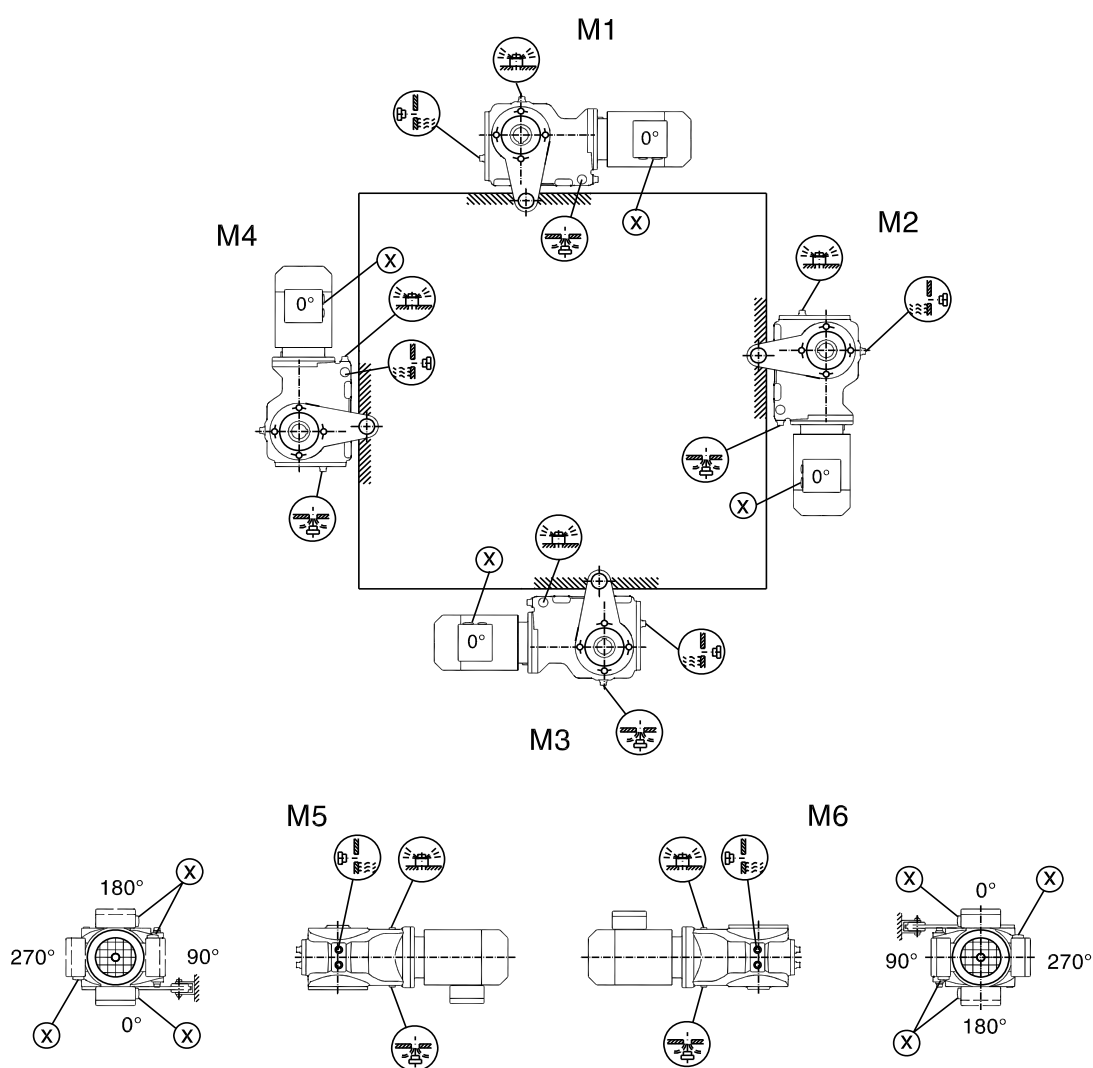
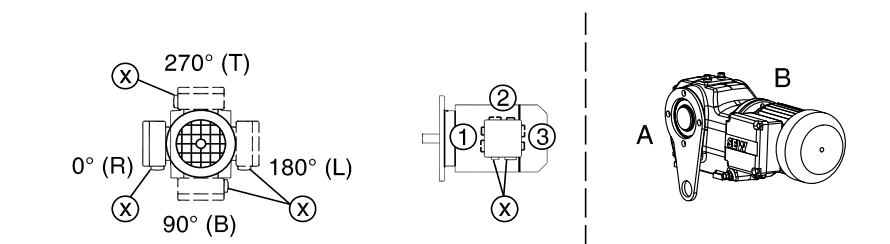


Mounting Positions

KES.37 helical-bevel gear units

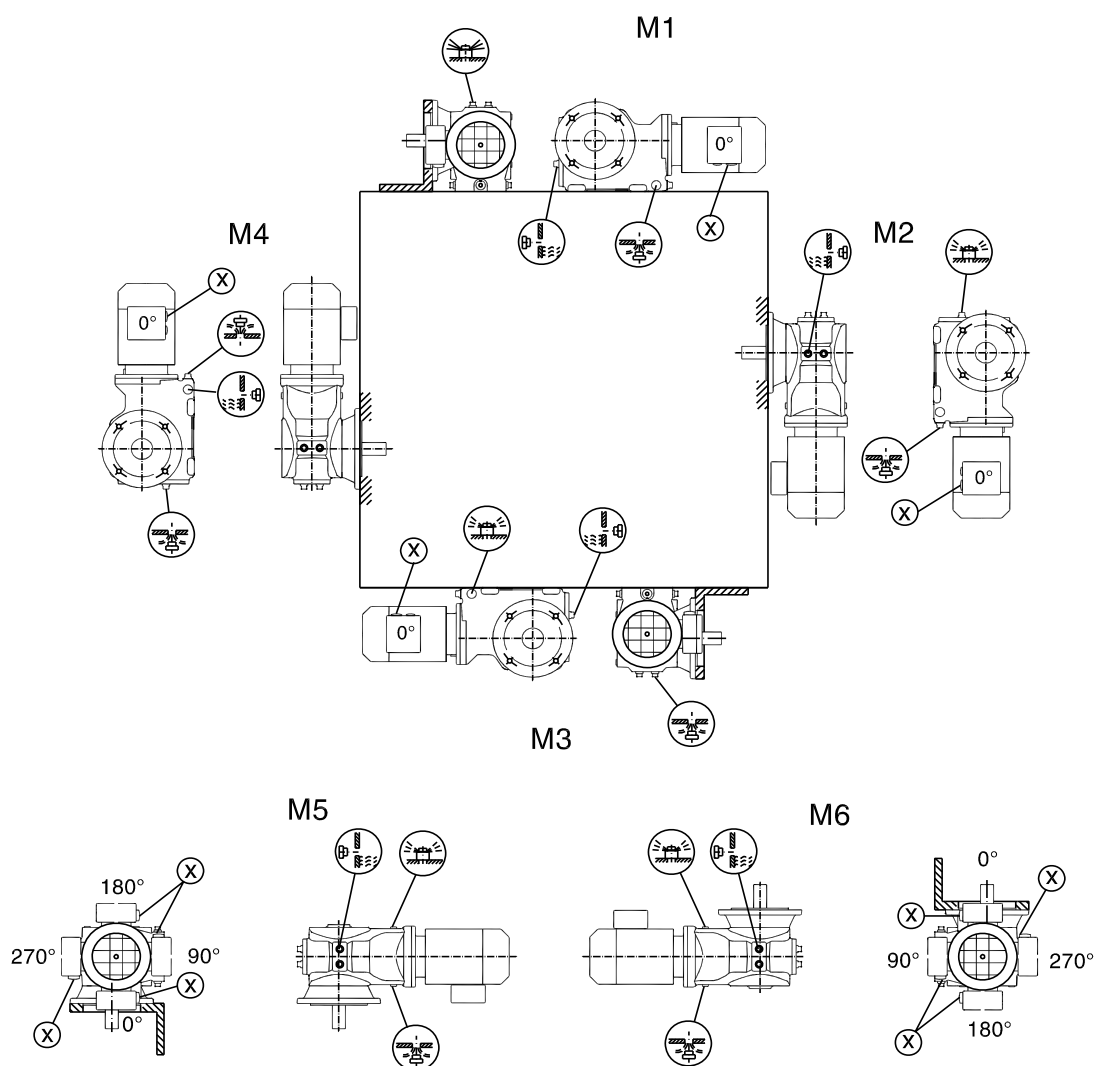
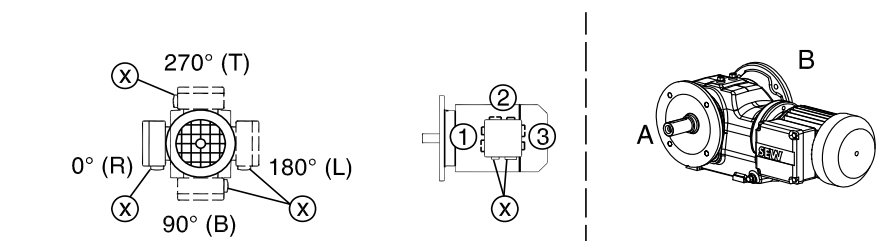
2.2 KES.37 helical-bevel gear units

33 043 00 09





33 044 00 09

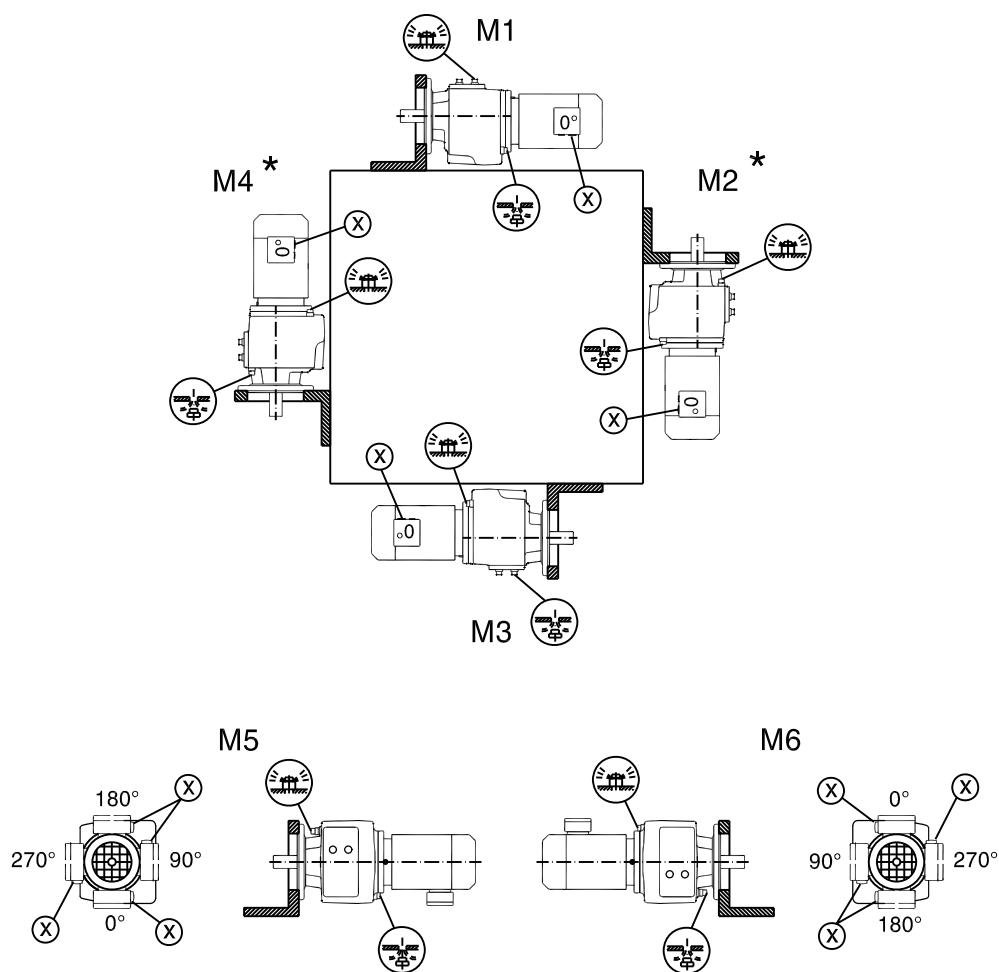
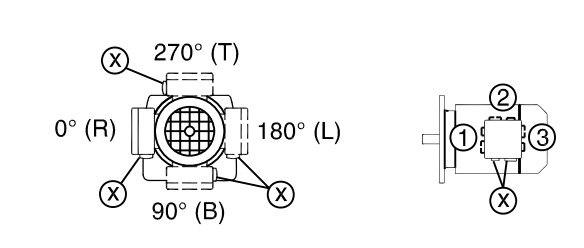




Mounting Positions RESF37 helical gear units

2.3 RESF37 helical gear units

01 166 00 09

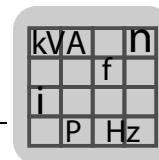


RESF37



M1, M2, M3, M4, M5, M6

2385788555



3 Operating Notes

3.1 Lubricants

3.1.1 General information

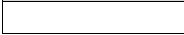
Unless a special arrangement is made, SEW-EURODRIVE supplies the drives with a lubricant fill adapted for the specific gear unit and mounting position. The mounting position (M1 – M6 section "Mounting positions (page 5)") must be specified with the order. You must adapt the lubricant fill if you change the mounting position subsequently (→ Lubricant fill quantities).

3.1.2 Lubricant table

The lubricant table on the following page shows the permitted lubricants for SEW-EURODRIVE gear units. Observe the following key to the lubricant table.

Key to the lubricant table

Abbreviations, meaning of shading and notes:

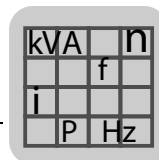
CLP PG	= Polyglycol (W gear units, conforms to USDA-H1)
CLP HC	= Synthetic hydrocarbons
CLP HC NSF H1	= Synthetic hydrocarbons (NSF H1 certification)
E	= Ester oil (water hazard classification 1)
	= Synthetic lubricant (= synthetic-based roller bearing grease)
	= Mineral lubricant (= mineral-based rolling bearing grease)
4)	Observe the critical starting behavior at low temperatures.
6)	Ambient temperature
	Lubricant for the food industry (food grade oil)
	Biodegradable oil (lubricant for agriculture, forestry, and water management)



33 196 00 09

			ISO, NLGI	Mobil®								
KES		CLP PG	VG 220	Mobil Glycoyle 220	Shell Tivela S 220	Klübersynth GH 6-220	Aral Degol GS 220	BP Enersyn SG-XP 220	Synlube CLP220	Tribol	Renolin PG 220	Carter SY 220
		CLP HC	VG 220	Mobil SHC 630	Shell Omala HD220	Klübersynth GEM 4-220 N	Aral Degol PAS 220		Pinnacle EP220	Tribol 1510/220	Renolin Unisyn CLP 220	
			VG 150	Mobil SHC 629	Shell Omala HD 150	Klübersynth GEM 4-150 N			Pinnacle EP150		Renolin Unisyn CLP 150	Carter SH 150
			VG 68	Mobil SHC 626							Renolin Unisyn CLP 68	
RES		CLP HC NSF H1	VG 32	Mobil SHC 624		Klüber-Summit HySyn FG-32			Cetus PAO 46	Optileb HY 32	Renolin Unisyn OL32	Dacnis SH 32
			VG 460		Shell Cassida Fluid GL 460	Klüberöl 4UH1-460 N				Optileb GT 460	Geralyn SF 460	
			VG 220		Shell Cassida Fluid GL 220	Klüberöl 4UH1-220 N				Optileb GT 220		
			VG 68		Shell Cassida Fluid HF 68	Klüberöl 4UH1-68 N				Optileb HY 68		
			VG 460			Klüberbio CAZ-460				Tribol Bio Top 1418/460	Plantogear 460 S	

2295553419



3.2 Lubricant fill quantities

The specified fill quantities are guide values. The precise values vary depending on the gear ratio. Check the oil level plug for the exact oil quantity.

The following table shows guide values for lubricant fill quantities in relation to the mounting position M1 – M6.

KES.37

Gear unit	Fill quantity in liters					
	M1	M2	M3	M4	M5	M6
KES.37	0.50	1.10	1.10	1.40	1.10	1.10

RESF37

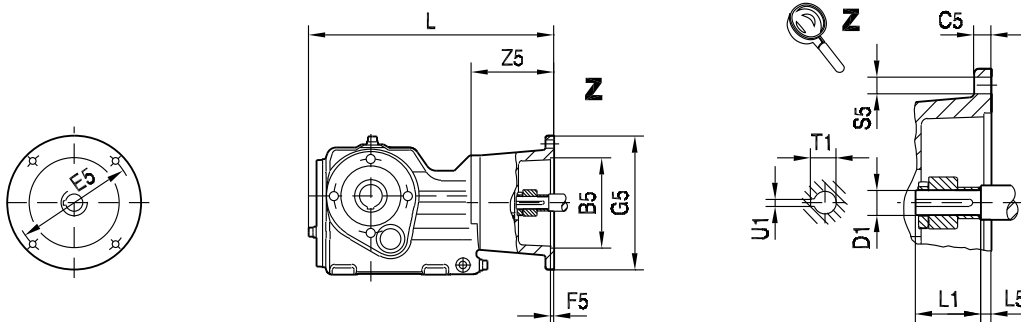
Gear unit	Fill quantity in liters					
	M1	M2	M3	M4	M5	M6
RESF37	0.40	1.00	1.00	1.25	1.00	1.00



4 Gear Unit Dimensions

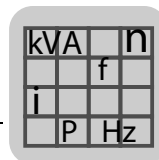
The dimensions of the gear units are described below:

33 139 00 09



2190650891

B5	Centering diameter	L1	Maximum insertion depth of motor shaft
C5	Flange thickness	L5	Distance between shaft shoulder and flange
D1	Coupling bore diameter	S5	Tapped hole/clearance hole
E5	Hole circle diameter	T1	Bore with groove
F5	Centering depth	U1	Groove width
G5	Flange diameter	Z5	Adapter length
L	Total length of the gear unit with adapter		



5 Selection Tables for AESM Adapters (IEC and NEMA)

5.1 KES.37 with AESM adapter

The following table lists the technical data:

$n_e = 1400 \text{ rpm}$						200 Nm			
	i	n_a [rpm]	$M_{a \text{ max}}$ [Nm]	F_{Ra} [N]	Φ (/R) [']	AESM			
						63	71	80	90
KESA37	3.98	352	125	1460	13				
	5.36	261	140	1600	13				
	6.37	220	145	1720	13				
	6.80	206	150	1740	13				
	7.96	176	155	1860	13				
	8.91	157	160	1940	12				
	10.49	133	160	2110	12				
	12.14	115	160	2270	12				
	13.08	107	165	2320	9				
	15.31	91	175	2430	8				
	17.15	82	180	2540	8				
	20.19	69	185	2720	8				
	23.36	60	195	2850	8				
	24.99	56	200	2910	8				
	28.83	49	200	3120	8				
	29.96	47	200	3180	7				
	35.57	39	200	3450	7				
	37.97	37	200	3560	7				
	44.46	31	200	3830	7				
	49.79	28	200	4040	7				
	58.60	24	200	4340	7				
	67.80	21	200	4630	7				
	72.54	19	200	4770	7				
	83.69	17	200	5070	7				
	97.81	14	200	5420	7				
	106.38	13	200	5620	7				

m [kg]		AESM			
IEC	s	63	71	80	90
KESA37		16	16	20	20
NEMA		-	56	143	145
KESA37		-	17	19	19
KESF: + 3.3 kg / KESAF: + 2.5 kg					



Selection Tables for AESM Adapters (IEC and NEMA)

RESF37 with AESM adapter

5.2 RESF37 with AESM adapter

The following table lists the technical data:

$n_e = 1400 \text{ rpm}$						200 Nm			
	i	n_a [rpm]	$M_{a \text{ max}}$ [Nm]	F_{Ra} [N]	$\phi_{(R)}$ [']	AESM			
						63	71	80	90
RESF37	3.41	411	112	900	14				
	4.05	346	122	840	13				
	4.32	324	126	820	13				
	5.06	277	135	790	13				
	5.67	247	142	760	12				
	6.67	210	144	1000	12				
	7.97	176	156	1720	8				
	9.47	148	167	1760	8				
	10.11	138	170	1820	8				
	11.83	118	183	1810	8				
	13.25	106	190	1880	8				
	15.60	90	200	2010	8				
	18.05	78	200	2390	8				
	19.31	73	200	2570	7				
	22.27	63	200	2970	7				
	26.03	54	185	3860	7				
	28.32	49	200	3690	7				
RESF37	24.42	57	200	3240	9				
	28.73	49	200	3740	9				
	32.40	43	200	4120	9				
	36.72	38	200	4540	9				
	39.17	36	200	4760	9				
	44.81	31	200	4940	9				
	48.08	29	200	4940	9				
	55.76	25	200	4940	9				
	61.18	23	200	4940	8				
	69.33	20	200	4940	8				
	73.96	19	200	4940	8				
	84.61	17	200	4940	8				
	90.77	15	200	4940	8				
	105.28	13	200	4940	8				
	123.66	11	200	4940	8				
	134.82	10	200	4940	8				

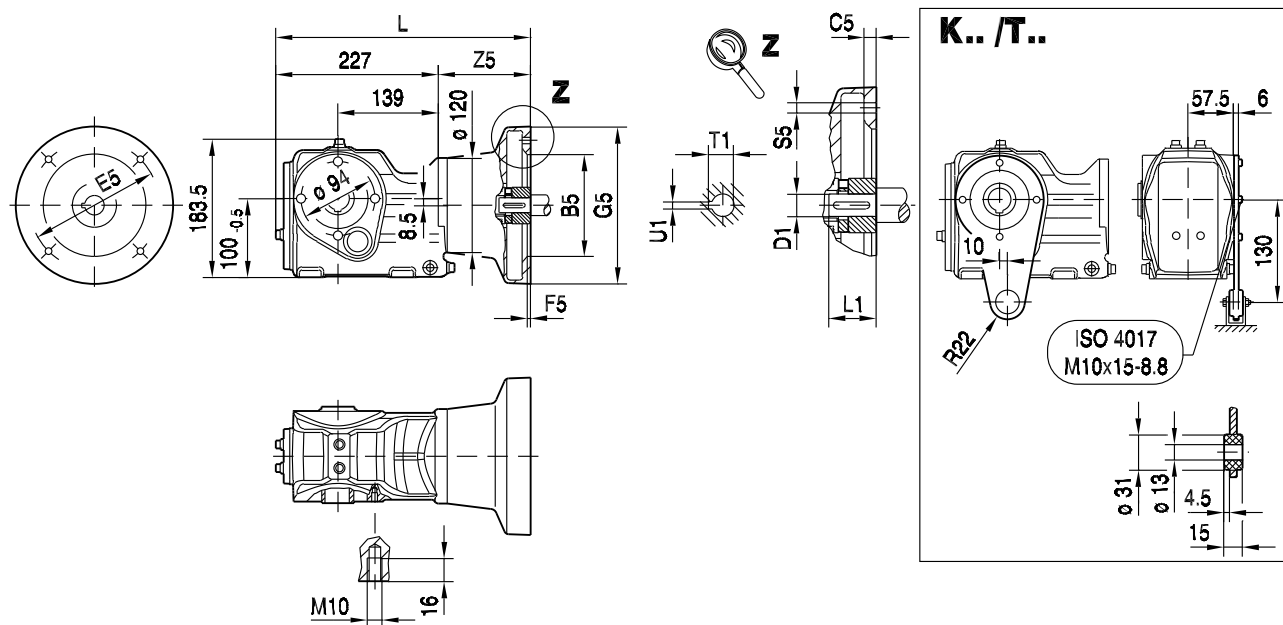
m [kg]		AESM			
IEC	s	63	71	80	90
RESF37		14	14	17	17
RESF37		14	15	17	17
NEMA		-	56	143	145
RESF37		-	15	17	17
RESF37		-	15	17	17

6 Dimension Sheets – [mm]

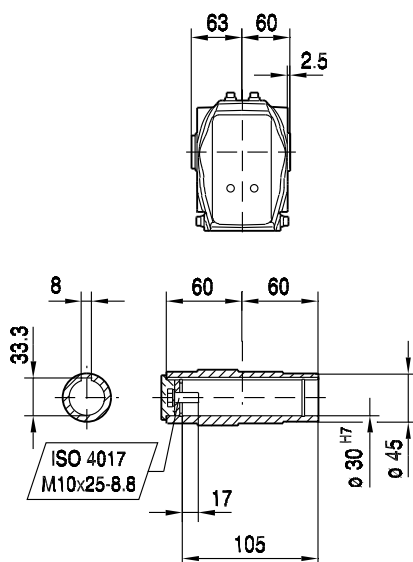
6.1 KES.37

33 037 00 09

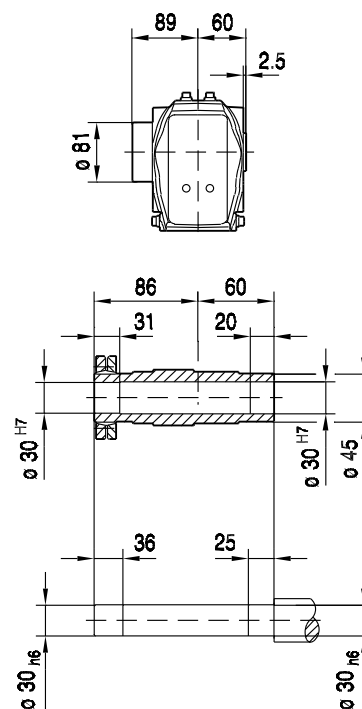
KESA37..



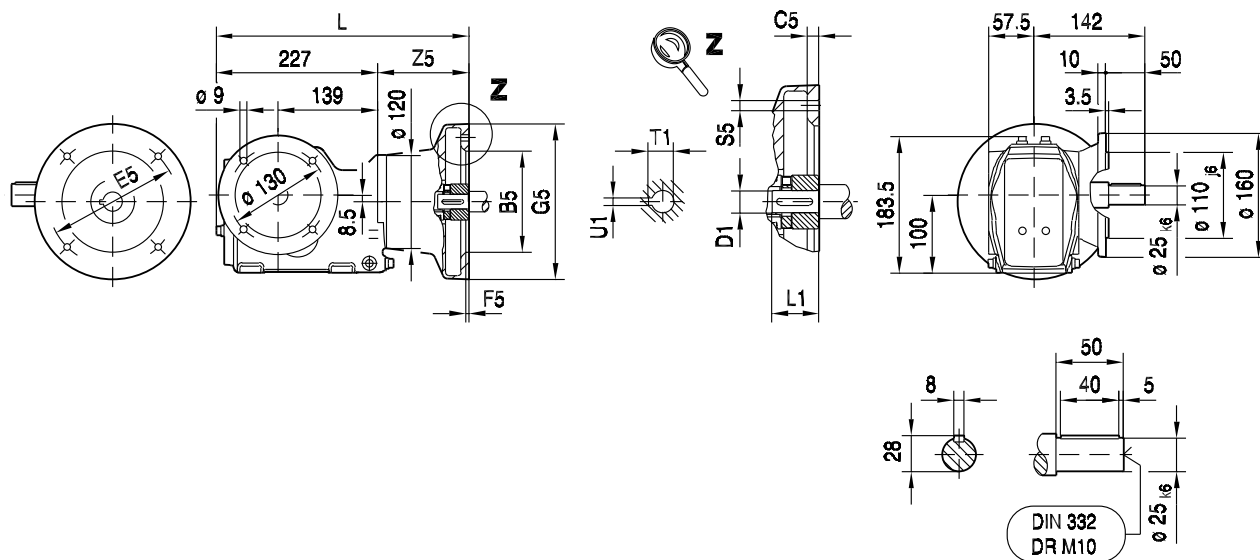
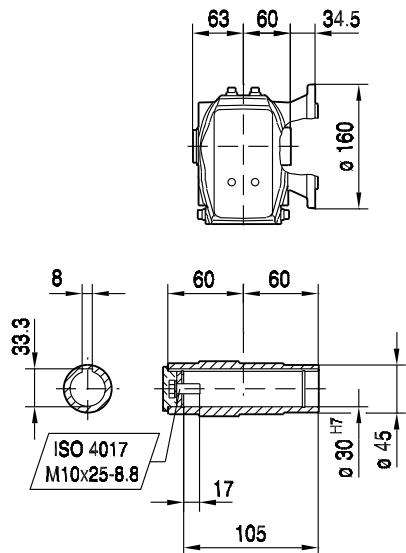
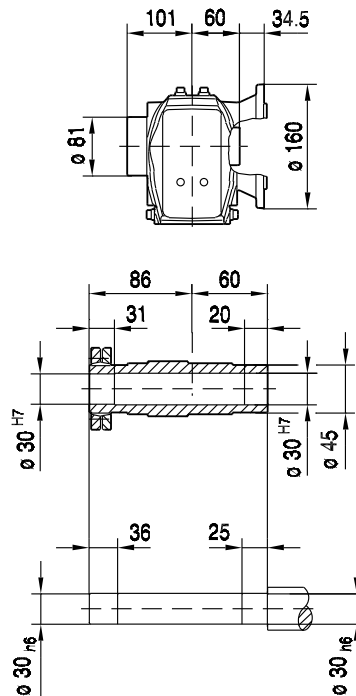
KESA37..



KESH37..



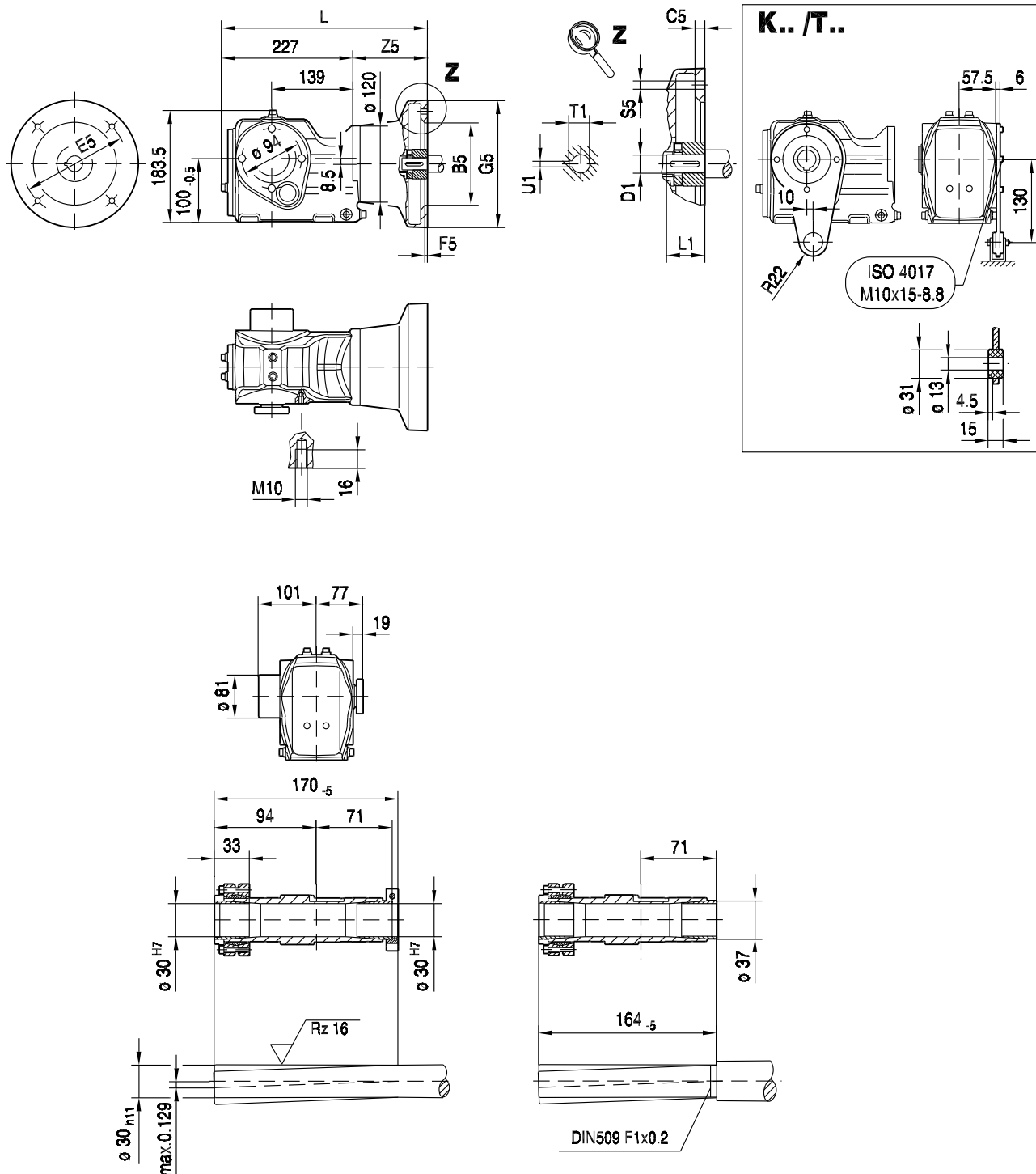
	B5	C5	E5	F5	G5	L	S5	Z5	D1	L1	T1	U1	
AESM63 (IEC)	95	8	115	4	140	290.5	M8	72.5	11	23	12.8	4	
AESM71 (IEC)	110	8	130	4	160	290.5	M8	72.5	14	30	16.3	5	
AESM80 (IEC)	130	10	165	4	200	324	M10	106	19	40	21.8	6	
AESM90 (IEC)	130	10	165	4	200	324	M10	106	24	50	27.3	8	


33 038 00 09
KESF37..

KESAF37..

KESHF37..


	B5	C5	E5	F5	G5	L	S5	Z5	D1	L1	T1	U1	
AESM63 (IEC)	95	8	115	4	140	290.5	M8	72.5	11	23	12.8	4	
AESM71 (IEC)	110	8	130	4	160	290.5	M8	72.5	14	30	16.3	5	
AESM80 (IEC)	130	10	165	4	200	324	M10	106	19	40	21.8	6	
AESM90 (IEC)	130	10	165	4	200	324	M10	106	24	50	27.3	8	

33 039 00 09

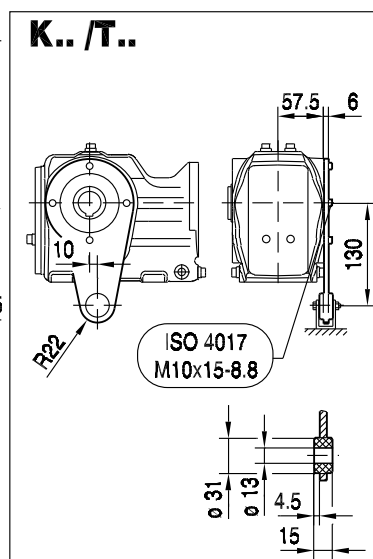
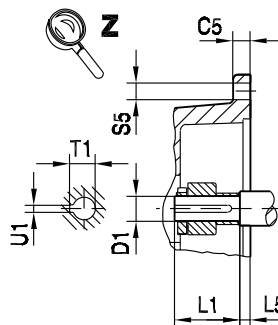
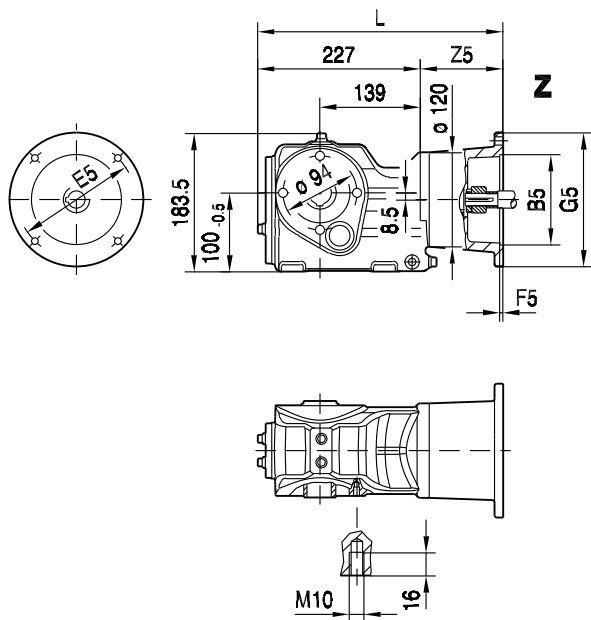
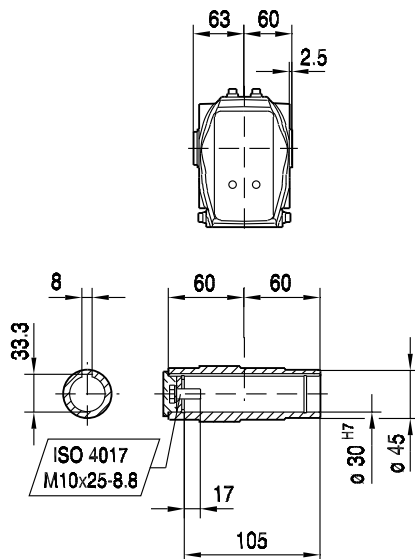
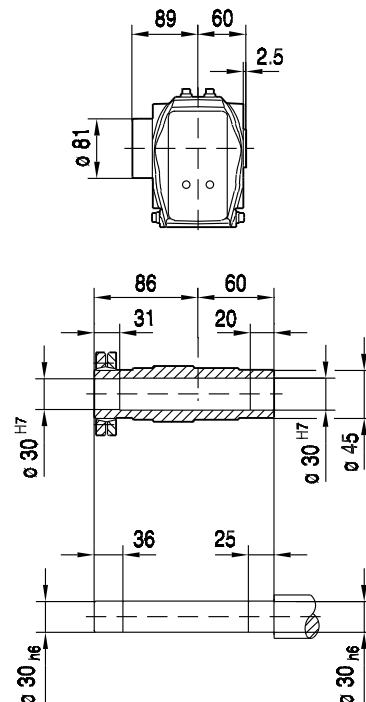
KEST37..



	B5	C5	E5	F5	G5	L	S5	Z5	D1	L1	T1	U1	
AESM63 (IEC)	95	8	115	4	140	290.5	M8	72.5	11	23	12.8	4	
AESM71 (IEC)	110	8	130	4	160	290.5	M8	72.5	14	30	16.3	5	
AESM80 (IEC)	130	10	165	4	200	324	M10	106	19	40	21.8	6	
AESM90 (IEC)	130	10	165	4	200	324	M10	106	24	50	27.3	8	



33 040 00 09

KESA37..**KESA37..****KESH37..**

	B5	C5	E5	F5	G5	L	S5	Z5	D1	L1	T1	U1	L5	L2	Z12
AESM56 (NEMA)	114.3	11	149.2	4.5	170	309.8	10.5	91.8	15.875	47.75	18.1	4.76	-5	52.75	21.5
AESM143 (NEMA)	114.3	12	149	4.5	170	333.3	10.5	115.3	22.225	57.15	24.7	4.8	2.8	54.35	11.7
AESM145 (NEMA)	114.3	12	149	4.5	170	333.3	10.5	115.3	22.225	57.15	24.7	4.8	2.8	54.35	11.7

[illegible]

Technical drawing of a cylindrical component with a square flange. The drawing includes a top view, a side view, and a cross-section view. The top view shows a square flange with a 63 mm width and a 60 mm diameter. The side view shows a 160 mm height and a 105 mm length. The cross-section view shows a 17 mm wide base and a 34.5 mm wide top flange. The drawing is labeled with dimensions and a callout for ISO 4017 M10x25-8.8.

Technical drawing of a mechanical part, showing two views: a top view and a side view.

Top View Dimensions:

- Overall width: 101
- Distance from left edge to center hole: 60
- Distance from right edge to center hole: 34.5
- Overall height: 81
- Distance from top edge to center hole: 160

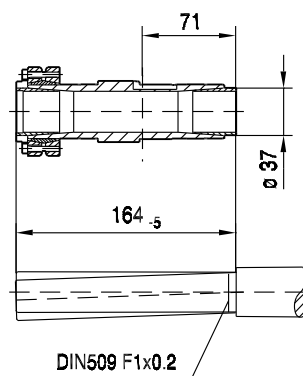
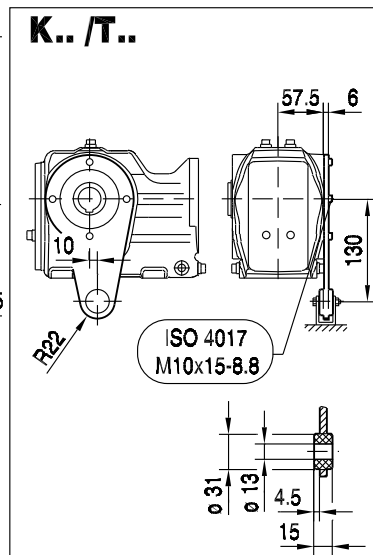
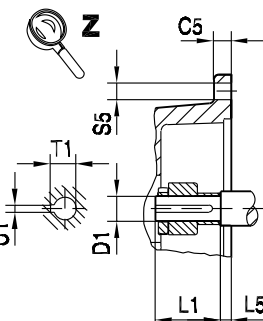
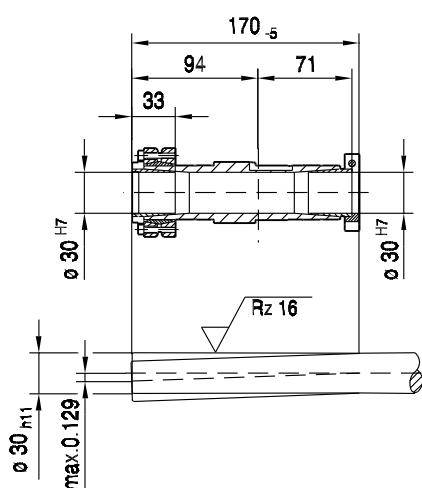
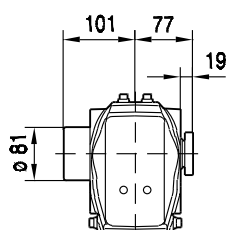
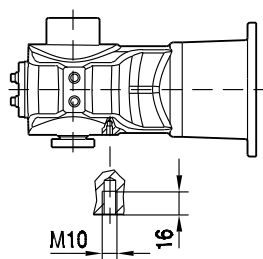
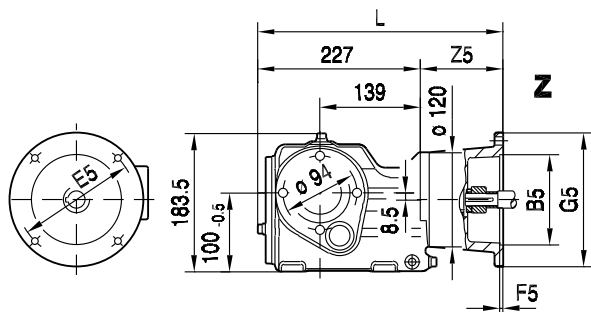
Side View Dimensions:

- Overall width: 86
- Distance from left edge to center hole: 60
- Distance from right edge to center hole: 31
- Distance from left edge to center hole (inner): 20
- Overall height: 30
- Distance from top edge to center hole: 45
- Distance from bottom edge to center hole: 36
- Distance from left edge to center hole (inner): 25

Addendum to the Catalog – KES.37 and RESF37 Series Stainless Steel Gear Units



33 042 00 09

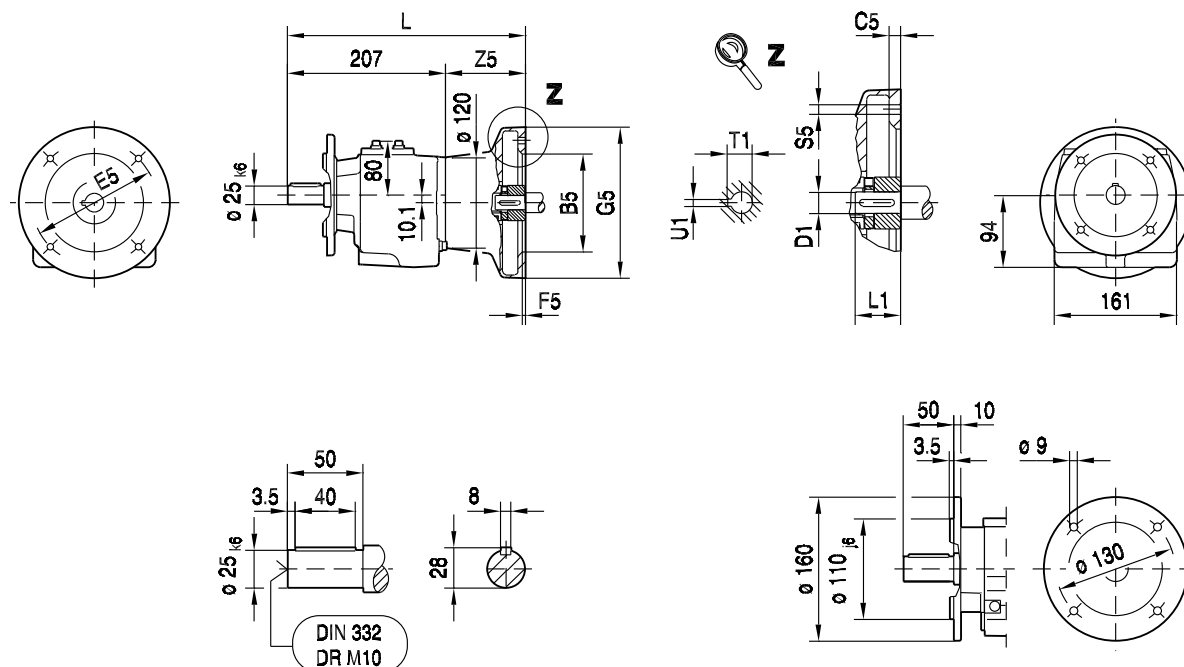
KEST37..

	B5	C5	E5	F5	G5	L	S5	Z5	D1	L1	T1	U1	L5	L2	Z12
AESM56(NEMA)	114.3	11	149.2	4.5	170	309.8	10.5	91.8	15.875	47.75	18.1	4.76	-5	52.75	21.5
AESM143(NEMA)	114.3	12	149	4.5	170	333.3	10.5	115.3	22.225	57.15	24.7	4.8	2.8	54.35	11.7
AESM145(NEMA)	114.3	12	149	4.5	170	333.3	10.5	115.3	22.225	57.15	24.7	4.8	2.8	54.35	11.7

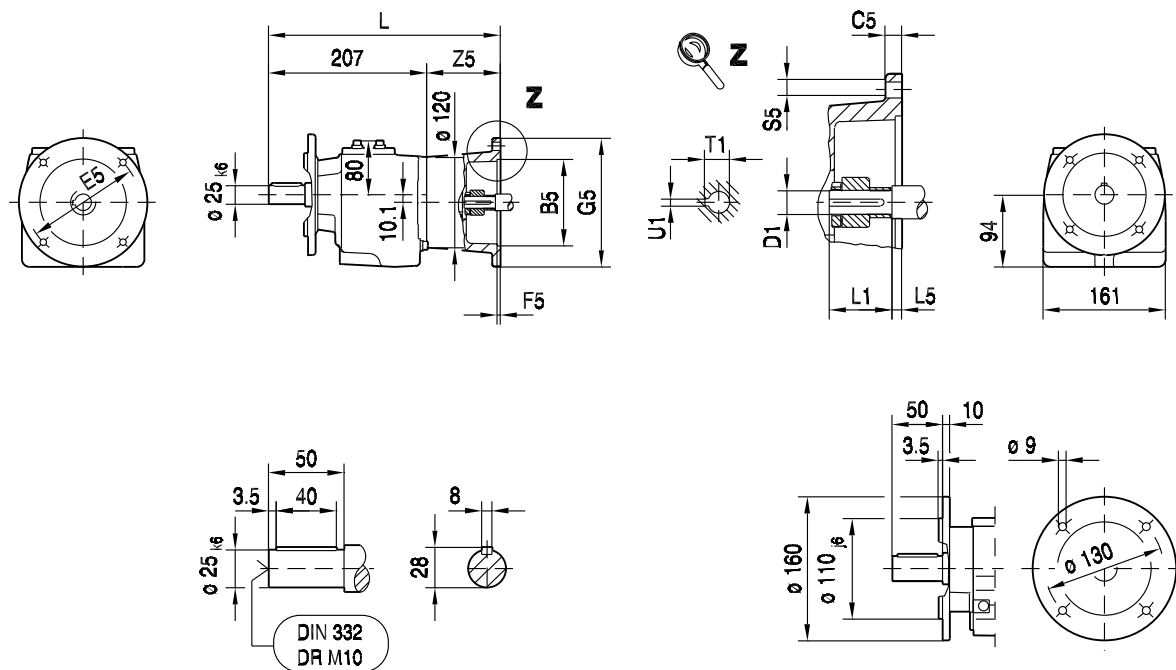
6.2 RESF37

RESF37..

01 167 00 09



	B5	C5	E5	F5	G5	L	S5	Z5	D1	L1	T1	U1	
AESM63 (IEC)	95	8	115	4	140	279.5	M8	72.5	11	23	12.8	4	
AESM71 (IEC)	110	8	130	4	160	279.5	M8	72.5	14	30	16.3	5	
AESM80 (IEC)	130	10	165	4	200	313	M10	106	19	40	21.8	6	
AESM90 (IEC)	130	10	165	4	200	313	M10	106	24	50	27.3	8	


RESF37..
01 168 00 09


	B5	C5	E5	F5	G5	I2	L	L5	S5	Z5	Z12	D1	L1	T1	U1
AESM56 (NEMA)	114.3	11	149.2	4.5	170	52.75	298.8	-5	10.5	91.8	21.5	15.875	47.75	18.1	4.76
AESM143 (NEMA)	114.3	12	149	4.5	170	54.35	322.3	2.8	10.5	115.3	11.7	22.225	57.15	24.7	4.8
AESM145 (NEMA)	114.3	12	149	4.5	170	54.35	322.3	2.8	10.5	115.3	11.7	22.225	57.15	24.7	4.8



7 Address List

Germany			
Headquarters Production Sales	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal P.O. Box Postfach 3023 • D-76642 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-1970 http://www.sew-eurodrive.de sew@sew-eurodrive.de
Service Competence Center	Central	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 D-76676 Graben-Neudorf	Tel. +49 7251 75-1710 Fax +49 7251 75-1711 sc-mitte@sew-eurodrive.de
	North	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alte Ricklinger Straße 40-42 D-30823 Garbsen (near Hannover)	Tel. +49 5137 8798-30 Fax +49 5137 8798-55 sc-nord@sew-eurodrive.de
	East	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dänkritzer Weg 1 D-08393 Meerane (near Zwickau)	Tel. +49 3764 7606-0 Fax +49 3764 7606-30 sc-ost@sew-eurodrive.de
	South	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 D-85551 Kirchheim (near München)	Tel. +49 89 909552-10 Fax +49 89 909552-50 sc-sued@sew-eurodrive.de
	West	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Siemensstraße 1 D-40764 Langenfeld (near Düsseldorf)	Tel. +49 2173 8507-30 Fax +49 2173 8507-55 sc-west@sew-eurodrive.de
	Electronics	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-1780 Fax +49 7251 75-1769 sc-elektronik@sew-eurodrive.de
	Drive Service Hotline / 24 Hour Service		+49 180 5 SEWHELP +49 180 5 7394357
Additional addresses for service in Germany provided on request!			
France			
Production Sales Service	Haguenau	SEW-USOCOME 48-54 route de Soufflenheim B. P. 20185 F-67506 Haguenau Cedex	Tel. +33 3 88 73 67 00 Fax +33 3 88 73 66 00 http://www.usocom.com sew@usocom.com
Production	Forbach	SEW-EUROCOME Zone Industrielle Technopôle Forbach Sud B. P. 30269 F-57604 Forbach Cedex	Tel. +33 3 87 29 38 00
Assembly Sales Service	Bordeaux	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62 avenue de Magellan - B. P. 182 F-33607 Pessac Cedex	Tel. +33 5 57 26 39 00 Fax +33 5 57 26 39 09
	Lyon	SEW-USOCOME Parc d'Affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 00 Fax +33 4 72 15 37 15
	Nantes	SEW-USOCOME ZAC de la Forêt? 4 rue des Fontenelles F-44140 Le Bignon	Tel. +33 2 40 78 42 00 Fax +33 2 40 78 42 20
	Paris	SEW-USOCOME Zone industrielle 2 rue Denis Papin F-77390 Verneuil l'Etang	Tel. +33 1 64 42 40 80 Fax +33 1 64 42 40 88
Additional addresses for service in France provided on request!			



Algeria			
Sales	Alger	REDUCOM Sarl 16, rue des Frères Zaghounne Bellevue 16200 El Harrach Alger	Tel. +213 21 8214-91 Fax +213 21 8222-84 sew-algeria@reducom-dz.com www.reducom-dz.com
Argentina			
Assembly Sales Service	Buenos Aires	SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. Centro Industrial Garin, Lote 35 Ruta Panamericana Km 37,5 1619 Garin	Tel. +54 3327 4572-84 Fax +54 3327 4572-21 sewar@sew-eurodrive.com.ar http://www.sew-eurodrive.com.ar
Australia			
Assembly Sales Service	Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 27 Beverage Drive Tullamarine, Victoria 3043	Tel. +61 3 9933-1000 Fax +61 3 9933-1003 http://www.sew-eurodrive.com.au enquires@sew-eurodrive.com.au
	Sydney	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 9, Sleigh Place, Wetherill Park New South Wales, 2164	Tel. +61 2 9725-9900 Fax +61 2 9725-9905 enquires@sew-eurodrive.com.au
Austria			
Assembly Sales Service	Wien	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Richard-Strauss-Strasse 24 A-1230 Wien	Tel. +43 1 617 55 00-0 Fax +43 1 617 55 00-30 http://www.sew-eurodrive.at sew@sew-eurodrive.at
Belarus			
Sales	Minsk	SEW-EURODRIVE BY Rybalko Str. 26 BY-220033 Minsk	Tel. +375 (17) 298 38 50 Fax +375 (17) 29838 50 sales@sew.by
Belgium			
Assembly Sales Service	Brüssel	SEW Caron-Vector Avenue Eiffel 5 BE-1300 Wavre	Tel. +32 10 231-311 Fax +32 10 231-336 http://www.sew-eurodrive.be info@sew-eurodrive.be
Service Compe- tence Center	Industrial Gears	SEW Caron-Vector Rue de Parc Industriel, 31 BE-6900 Marche-en-Famenne	Tel. +32 84 219-878 Fax +32 84 219-879 http://www.sew-eurodrive.be service-wallonie@sew-eurodrive.be
	Antwerp	SEW Caron-Vector Glasstraat, 19 BE-2170 Merksem	Tel. +32 3 64 19 333 Fax +32 3 64 19 336 http://www.sew-eurodrive.be service-antwerpen@sew-eurodrive.be
Brazil			
Production Sales Service	Sao Paulo	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Avenida Amâncio Gaiolli, 152 - Rodovia Presi- dente Dutra Km 208 Guarulhos - 07251-250 - SP SAT - SEW ATENDE - 0800 7700496	Tel. +55 11 2489-9133 Fax +55 11 2480-3328 http://www.sew-eurodrive.com.br sew@sew.com.br
Bulgaria			
Sales	Sofia	BEVER-DRIVE GmbH Bogdanovetz Str.1 BG-1606 Sofia	Tel. +359 2 9151160 Fax +359 2 9151166 bever@mail.bg



Cameroon			
Sales	Douala	Electro-Services Rue Drouot Akwa B.P. 2024 Douala	Tel. +237 33 431137 Fax +237 33 431137 electrojemba@yahoo.fr
Canada			
Assembly Sales Service	Toronto	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 210 Walker Drive Bramalea, ON L6T 3W1	Tel. +1 905 791-1553 Fax +1 905 791-2999 http://www.sew-eurodrive.ca l.watson@sew-eurodrive.ca
	Vancouver	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. Tilbury Industrial Park 7188 Honeyman Street Delta, BC V4G 1G1	Tel. +1 604 946-5535 Fax +1 604 946-2513 b.wake@sew-eurodrive.ca
	Montreal	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 2555 Rue Leger Lasalle, PQ H8N 2V9	Tel. +1 514 367-1124 Fax +1 514 367-3677 a.peluso@sew-eurodrive.ca
	Additional addresses for service in Canada provided on request!		
Chile			
Assembly Sales Service	Santiago de Chile	SEW-EURODRIVE CHILE LTDA. Las Encinas 1295 Parque Industrial Valle Grande LAMP RCH-Santiago de Chile P.O. Box Casilla 23 Correo Quilicura - Santiago - Chile	Tel. +56 2 75770-00 Fax +56 2 75770-01 http://www.sew-eurodrive.cl ventas@sew-eurodrive.cl
China			
Production Assembly Sales Service	Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 46, 7th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tel. +86 22 25322612 Fax +86 22 25322611 info@sew-eurodrive.cn http://www.sew-eurodrive.cn
	Suzhou	SEW-EURODRIVE (Suzhou) Co., Ltd. 333, Suhong Middle Road Suzhou Industrial Park Jiangsu Province, 215021	Tel. +86 512 62581781 Fax +86 512 62581783 suzhou@sew-eurodrive.cn
Assembly Sales Service	Guangzhou	SEW-EURODRIVE (Guangzhou) Co., Ltd. No. 9, JunDa Road East Section of GETDD Guangzhou 510530	Tel. +86 20 82267890 Fax +86 20 82267891 guangzhou@sew-eurodrive.cn
	Shenyang	SEW-EURODRIVE (Shenyang) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road Shenyang Economic Technological Development Area Shenyang, 110141	Tel. +86 24 25382538 Fax +86 24 25382580 shenyang@sew-eurodrive.cn
	Wuhan	SEW-EURODRIVE (Wuhan) Co., Ltd. 10A-2, 6th Road No. 59, the 4th Quanli Road, WEDA 430056 Wuhan	Tel. +86 27 84478398 Fax +86 27 84478388
	Xi'An	SEW-EURODRIVE (Xi'An) Co., Ltd. No. 12 Jinye 2nd Road Xi'An High-Technology Industrial Development Zone Xi'An 710065	Tel. +86 29 88241718 Fax +86 29 68686296 logistic-xa@sew-eurodrive.cn
Additional addresses for service in China provided on request!			



Colombia			
Assembly Sales Service	Bogotá	SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA. Calle 22 No. 132-60 Bodega 6, Manzana B Santafé de Bogotá	Tel. +57 1 54750-50 Fax +57 1 54750-44 http://www.sew-eurodrive.com.co sewcol@sew-eurodrive.com.co
Croatia			
Sales Service	Zagreb	KOMPEKS d. o. o. Zeleni dol 10 HR 10 000 Zagreb	Tel. +385 1 4613-158 Fax +385 1 4613-158 kompeks@inet.hr
Czech Republic			
Sales	Praha	SEW-EURODRIVE CZ S.R.O. Business Centrum Praha Lužná 591 CZ-16000 Praha 6 - Vokovice	Tel. +420 255 709 601 Fax +420 220 121 237 http://www.sew-eurodrive.cz sew@sew-eurodrive.cz
Denmark			
Assembly Sales Service	Kopenhagen	SEW-EURODRIVE A/S Geminivej 28-30 DK-2670 Greve	Tel. +45 43 9585-00 Fax +45 43 9585-09 http://www.sew-eurodrive.dk sew@sew-eurodrive.dk
Egypt			
Sales Service	Cairo	Copam Egypt for Engineering & Agencies 33 El Hegaz ST, Heliopolis, Cairo	Tel. +20 2 22566-299 + 1 23143088 Fax +20 2 22594-757 http://www.copam-egypt.com/ copam@datum.com.eg
Estonia			
Sales	Tallin	ALAS-KUUL AS Reti tee 4 EE-75301 Peetri küla, Rae vald, Harjumaa	Tel. +372 6593230 Fax +372 6593231 veiko.soots@alas-kuul.ee
Finland			
Assembly Sales Service	Lahti	SEW-EURODRIVE OY Vesimäentie 4 FIN-15860 Hollola 2	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 3 780-6211 sew@sew.fi http://www.sew-eurodrive.fi
Production Assembly	Karkkila	SEW Industrial Gears Oy Valurinkatu 6, PL 8 FI-03600 Karkkila, 03601 Karkkila	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 201 589-310 sew@sew.fi http://www.sew-eurodrive.fi
Gabon			
Sales	Libreville	ESG Electro Services Gabun Feu Rouge Lalala 1889 Libreville Gabun	Tel. +241 741059 Fax +241 741059 esg_services@yahoo.fr
Great Britain			
Assembly Sales Service	Normanton	SEW-EURODRIVE Ltd. Beckbridge Industrial Estate P.O. Box No.1 GB-Normanton, West- Yorkshire WF6 1QR	Tel. +44 1924 893-855 Fax +44 1924 893-702 http://www.sew-eurodrive.co.uk info@sew-eurodrive.co.uk



Greece			
Sales Service	Athen	Christ. Boznos & Son S.A. 12, K. Mavromichali Street P.O. Box 80136 GR-18545 Piraeus	Tel. +30 2 1042 251-34 Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr
Hong Kong			
Assembly Sales Service	Hong Kong	SEW-EURODRIVE LTD. Unit No. 801-806, 8th Floor Hong Leong Industrial Complex No. 4, Wang Kwong Road Kowloon, Hong Kong	Tel. +852 36902200 Fax +852 36902211 contact@sew-eurodrive.hk
Hungary			
Sales Service	Budapest	SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18	Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 office@sew-eurodrive.hu
India			
Registered Office Assembly Sales Service	Vadodara	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. 4, GIDC POR Ramangamdi • Vadodara - 391 243 Gujarat	Tel. +91 265 3045200, +91 265 2831086 Fax +91 265 3045300, +91 265 2831087 http://www.seweurodriveindia.com sales@seweurodriveindia.com subodh.ladwa@seweurodriveindia.com
Assembly Sales Service	Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited Plot No. K3/1, Sipcot Industrial Park Phase II Mambakkam Village Sriperumbudur - 602105 Kancheepuram Dist, Tamil Nadu	Tel. +91 44 37188888 Fax +91 44 37188811 c.v.shivkumar@seweurodriveindia.com
Ireland			
Sales Service	Dublin	Alpertor Engineering Ltd. 48 Moyle Road Dublin Industrial Estate Glasnevin, Dublin 11	Tel. +353 1 830-6277 Fax +353 1 830-6458 info@alpertor.ie http://www.alpertor.ie
Israel			
Sales	Tel-Aviv	Liraz Handasa Ltd. Ahofer Str 34B / 228 58858 Holon	Tel. +972 3 5599511 Fax +972 3 5599512 http://www.liraz-handasa.co.il office@liraz-handasa.co.il
Italy			
Assembly Sales Service	Milano	SEW-EURODRIVE di R. Blicke & Co.s.a.s. Via Bernini,14 I-20020 Solaro (Milano)	Tel. +39 02 96 9801 Fax +39 02 96 799781 http://www.sew-eurodrive.it sewit@sew-eurodrive.it
Ivory Coast			
Sales	Abidjan	SICA Société industrielle & commerciale pour l'Afrique 165, Boulevard de Marseille 26 BP 1115 Abidjan 26	Tel. +225 21 25 79 44 Fax +225 21 25 88 28 sicamot@aviso.ci



Japan			
Assembly Sales Service	Iwata	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD 250-1, Shimoman-no, Iwata Shizuoka 438-0818	Tel. +81 538 373811 Fax +81 538 373814 http://www.sew-eurodrive.co.jp sewjapan@sew-eurodrive.co.jp
Kazakhstan			
Sales	Almaty	TOO "СЕВ-ЕВРОДРАЙВ" 050061, Республика Казахстан г.Алматы, пр.Райымбека, 348	Тел. +7 (727) 334 1880 Факс +7 (727) 334 1881 http://www.sew-eurodrive.kz sew@sew-eurodrive.kz
Latvia			
Sales	Riga	SIA Alas-Kuul Katlakalna 11C LV-1073 Riga	Tel. +371 7139253 Fax +371 7139386 http://www.alas-kuul.com info@alas-kuul.com
Lebanon			
Sales	Beirut	Gabriel Acar & Fils sarl B. P. 80484 Bourj Hammoud, Beirut	Tel. +961 1 510 532 Fax +961 1 494 971 ssacar@info.com.lb
	Beirut	Middle East Drives S.A.L. (offshore) Sin El Fil. B. P. 55-378 Beirut	Tel. +961 1 494 786 Fax +961 1 494 971 philippe.acar@medrives.com http://www.medrives.com
Lithuania			
Sales	Alytus	UAB Irseva Naujoji 19 LT-62175 Alytus	Tel. +370 315 79204 Fax +370 315 56175 info@irseva.lt http://www.sew-eurodrive.lt
Luxembourg			
Assembly Sales Service	Brüssel	CARON-VECTOR S.A. Avenue Eiffel 5 B-1300 Wavre	Tel. +32 10 231-311 Fax +32 10 231-336 http://www.sew-eurodrive.lu info@caron-vector.be
Malaysia			
Assembly Sales Service	Johore	SEW-EURODRIVE SDN BHD No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya 81000 Johor Bahru, Johor West Malaysia	Tel. +60 7 3549409 Fax +60 7 3541404 sales@sew-eurodrive.com.my
Mexico			
Assembly Sales Service	Quéretaro	SEW-EURODRIVE MEXICO SA DE CV SEM-981118-M93 Tequisquiapan No. 102 Parque Industrial Quéretaro C.P. 76220 Quéretaro, México	Tel. +52 442 1030-300 Fax +52 442 1030-301 http://www.sew-eurodrive.com.mx scmexico@seweurodrive.com.mx
Morocco			
Sales	Casablanca	Afit 5, rue Emir Abdelkader MA 20300 Casablanca	Tel. +212 522633747 Fax +212 522621588 fatima.hauiqi@premium.net http://www.groupe-premium.com



Netherlands			
Assembly Sales Service	Rotterdam	VECTOR Aandrijftechniek B.V. Industrieweg 175 NL-3044 AS Rotterdam Postbus 10085 NL-3004 AB Rotterdam	Tel. +31 10 4463-700 Fax +31 10 4155-552 http://www.vector.nu info@vector.nu
		VECTOR Aandrijftechniek B.V. Gelderhorst 10 NL-7207 BH Zutphen Industrieterrein de Revelhorst	Tel. +31 575 57 44 94 Fax +31 575 57 24 43 oost@vector.nu
		VECTOR Aandrijftechniek B.V. Mercuriusweg 8A NL-5971 LX Grubbenvorst	Tel. +31 77 36 61 873 Fax +31 77 36 62 109 zuid@vector.nu
		VECTOR Aandrijftechniek B.V. Weberstraat 74 NL-1446 VV Purmerend Industrieterrein "De Baanste"	Tel. +31 299 66 63 38 Fax +31 299 47 60 55 noordwest@vector.nu
New Zealand			
Assembly Sales Service	Auckland	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. P.O. Box 58-428 82 Greenmount drive East Tamaki Auckland	Tel. +64 9 2745627 Fax +64 9 2740165 http://www.sew-eurodrive.co.nz sales@sew-eurodrive.co.nz
	Christchurch	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. 10 Settlers Crescent, Ferryroad Christchurch	Tel. +64 3 384-6251 Fax +64 3 384-6455 sales@sew-eurodrive.co.nz
Norway			
Assembly Sales Service	Moss	SEW-EURODRIVE A/S Solgaard skog 71 N-1599 Moss	Tel. +47 69 24 10 20 Fax +47 69 24 10 40 http://www.sew-eurodrive.no sew@sew-eurodrive.no
Peru			
Assembly Sales Service	Lima	SEW DEL PERU MOTORES REDUCTORES S.A.C. Los Calderos, 120-124 Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima	Tel. +51 1 3495280 Fax +51 1 3493002 http://www.sew-eurodrive.com.pe sewperu@sew-eurodrive.com.pe
Poland			
Assembly Sales Service	Lodz	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Techniczna 5 PL-92-518 Łódź	Tel. +48 42 676 53 00 Fax +48 42 676 53 45 http://www.sew-eurodrive.pl sew@sew-eurodrive.pl
	24 Hour Service		Tel. +48 602 739 739 (+48 602 SEW SEW) serwis@sew-eurodrive.pl
Portugal			
Assembly Sales Service	Coimbra	SEW-EURODRIVE, LDA. Apartado 15 P-3050-901 Mealhada	Tel. +351 231 20 9670 Fax +351 231 20 3685 http://www.sew-eurodrive.pt infosew@sew-eurodrive.pt
Romania			
Sales Service	București	Sialco Trading SRL str. Madrid nr.4 011785 Bucuresti	Tel. +40 21 230-1328 Fax +40 21 230-7170 sialco@sialco.ro



Russia			
Assembly	St. Petersburg	ZAO SEW-EURODRIVE	Tel. +7 812 3332522 +7 812 5357142
Sales		P.O. Box 36	Fax +7 812 3332523
Service		195220 St. Petersburg Russia	http://www.sew-eurodrive.ru sew@sew-eurodrive.ru
Senegal			
Sales	Dakar	SENEMECA Mécanique Générale Km 8, Route de Rufisque B.P. 3251, Dakar	Tel. +221 338 494 770 Fax +221 338 494 771 senemeca@sentoo.sn http://www.senemeca.com
Serbia			
Sales	Beograd	DIPAR d.o.o. Ustanicka 128a PC Košum, IV floor SCG-11000 Beograd	Tel. +381 11 347 3244 / +381 11 288 0393 Fax +381 11 347 1337 office@dipar.rs
Singapore			
Assembly	Singapore	SEW-EURODRIVE PTE. LTD.	Tel. +65 68621701
Sales		No 9, Tuas Drive 2	Fax +65 68612827
Service		Jurong Industrial Estate Singapore 638644	http://www.sew-eurodrive.com.sg sewsingapore@sew-eurodrive.com
Slovakia			
Sales	Bratislava	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rybničná 40 SK-831 06 Bratislava	Tel. +421 2 33595 202 Fax +421 2 33595 200 sew@sew-eurodrive.sk http://www.sew-eurodrive.sk
	Žilina	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Industry Park - PChZ ulica M.R.Štefánika 71 SK-010 01 Žilina	Tel. +421 41 700 2513 Fax +421 41 700 2514 sew@sew-eurodrive.sk
	Banská Bystrica	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Rudlovská cesta 85 SK-974 11 Banská Bystrica	Tel. +421 48 414 6564 Fax +421 48 414 6566 sew@sew-eurodrive.sk
	Košice	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Slovenská ulica 26 SK-040 01 Košice	Tel. +421 55 671 2245 Fax +421 55 671 2254 sew@sew-eurodrive.sk
Slovenia			
Sales	Celje	Pakman - Pogonska Tehnika d.o.o.	Tel. +386 3 490 83-20
Service		Ul. XIV. divizije 14 SLO - 3000 Celje	Fax +386 3 490 83-21 pakman@siol.net
South Africa			
Assembly	Johannesburg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED	Tel. +27 11 248-7000
Sales		Eurodrive House	Fax +27 11 494-3104
Service		Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads Aeroton Ext. 2 Johannesburg 2013 P.O.Box 90004 Bertsham 2013	http://www.sew.co.za info@sew.co.za



South Africa			
	Cape Town	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Rainbow Park Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens Cape Town P.O.Box 36556 Chempet 7442 Cape Town	Tel. +27 21 552-9820 Fax +27 21 552-9830 Telex 576 062 cfooster@sew.co.za
	Durban	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 2 Monaco Place Pinetown Durban P.O. Box 10433, Ashwood 3605	Tel. +27 31 700-3451 Fax +27 31 700-3847 cdejager@sew.co.za
South Korea			
Assembly Sales Service	Ansan-City	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. B 601-4, Banweol Industrial Estate 1048-4, Shingil-Dong Ansan 425-120	Tel. +82 31 492-8051 Fax +82 31 492-8056 http://www.sew-korea.co.kr master@sew-korea.co.kr
	Busan	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 1720 - 11, Songjeong - dong Gangseo-ku Busan 618-270	Tel. +82 51 832-0204 Fax +82 51 832-0230 master@sew-korea.co.kr
Spain			
Assembly Sales Service	Bilbao	SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L. Parque Tecnológico, Edificio, 302 E-48170 Zamudio (Vizcaya)	Tel. +34 94 43184-70 Fax +34 94 43184-71 http://www.sew-eurodrive.es sew.spain@sew-eurodrive.es
Sweden			
Assembly Sales Service	Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8 S-55303 Jönköping Box 3100 S-55003 Jönköping	Tel. +46 36 3442 00 Fax +46 36 3442 80 http://www.sew-eurodrive.se jonkoping@sew.se
Switzerland			
Assembly Sales Service	Basel	Alfred Imhof A.G. Jurastrasse 10 CH-4142 Münchenstein bei Basel	Tel. +41 61 417 1717 Fax +41 61 417 1700 http://www.imhof-sew.ch info@imhof-sew.ch
Thailand			
Assembly Sales Service	Chonburi	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 700/456, Moo.7, Donhuaroh Muang Chonburi 20000	Tel. +66 38 454281 Fax +66 38 454288 sewthailand@sew-eurodrive.com
Tunisia			
Sales	Tunis	T. M.S. Technic Marketing Service Zone Industrielle Mghira 2 Lot No. 39 2082 Fouchana	Tel. +216 79 40 88 77 Fax +216 79 40 88 66 tms@tms.com.tn
Turkey			
Assembly Sales Service	Istanbul	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Sti. Bagdat Cad. Koruma Cikmazi No. 3 TR-34846 Maltepe ISTANBUL	Tel. +90 216 4419163 / 4419164 Fax +90 216 3055867 http://www.sew-eurodrive.com.tr sew@sew-eurodrive.com.tr



Ukraine			
Sales Service	Dnepropetrovsk	SEW-EURODRIVE Str. Rabochaja 23-B, Office 409 49008 Dnepropetrovsk	Tel. +380 56 370 3211 Fax +380 56 372 2078 http://www.sew-eurodrive.ua sew@sew-eurodrive.ua
USA			
Production Assembly Sales Service Corporate Offices	Southeast Region	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tel. +1 864 439-7537 Fax Sales +1 864 439-7830 Fax Manufacturing +1 864 439-9948 Fax Assembly +1 864 439-0566 Fax Confidential/HR +1 864 949-5557 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
Assembly Sales Service	Northeast Region	SEW-EURODRIVE INC. Pureland Ind. Complex 2107 High Hill Road, P.O. Box 481 Bridgeport, New Jersey 08014	Tel. +1 856 467-2277 Fax +1 856 845-3179 csbridgeport@seweurodrive.com
	Midwest Region	SEW-EURODRIVE INC. 2001 West Main Street Troy, Ohio 45373	Tel. +1 937 335-0036 Fax +1 937 440-3799 cstroy@seweurodrive.com
	Southwest Region	SEW-EURODRIVE INC. 3950 Platinum Way Dallas, Texas 75237	Tel. +1 214 330-4824 Fax +1 214 330-4724 csdallas@seweurodrive.com
	Western Region	SEW-EURODRIVE INC. 30599 San Antonio St. Hayward, CA 94544	Tel. +1 510 487-3560 Fax +1 510 487-6433 cshayward@seweurodrive.com
	Additional addresses for service in the USA provided on request!		
Venezuela			
Assembly Sales Service	Valencia	SEW-EURODRIVE Venezuela S.A. Av. Norte Sur No. 3, Galpon 84-319 Zona Industrial Municipal Norte Valencia, Estado Carabobo	Tel. +58 241 832-9804 Fax +58 241 838-6275 http://www.sew-eurodrive.com.ve ventas@sew-eurodrive.com.ve sewfinanzas@cantv.net



Index

A

Acids and bases.....	4
Adapter	13, 14
AESM adapter.....	4, 13, 14
Selection tables.....	13
Technical data.....	13
Ambient temperature	4

D

Design	4
Dimension sheets	15
Dimensions	12

E

Efficiency.....	4
-----------------	---

F

Fill quantities	11
-----------------------	----

H

Housing	4
---------------	---

I

IEC adapter	4
-------------------	---

K

KES.37 combination table.....	13
-------------------------------	----

L

Lubricant fill quantities	11
Lubricants	9

M

Motor mounting	4
Mounting positions	5

N

NEMA adapter	4
--------------------	---

O

Oil fill quantities.....	11
Operating notes	9

R

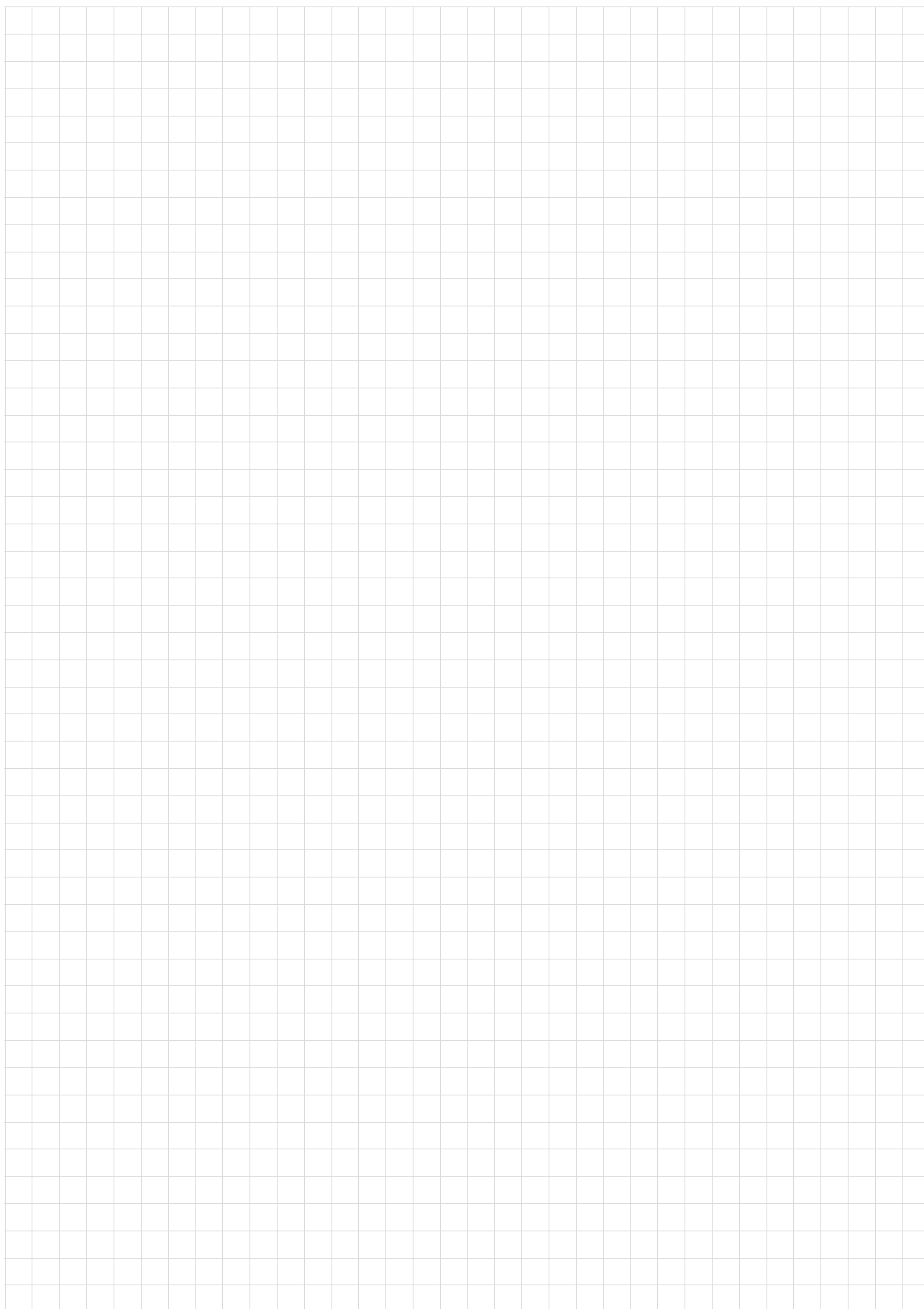
RESF37 combination table	14
--------------------------------	----

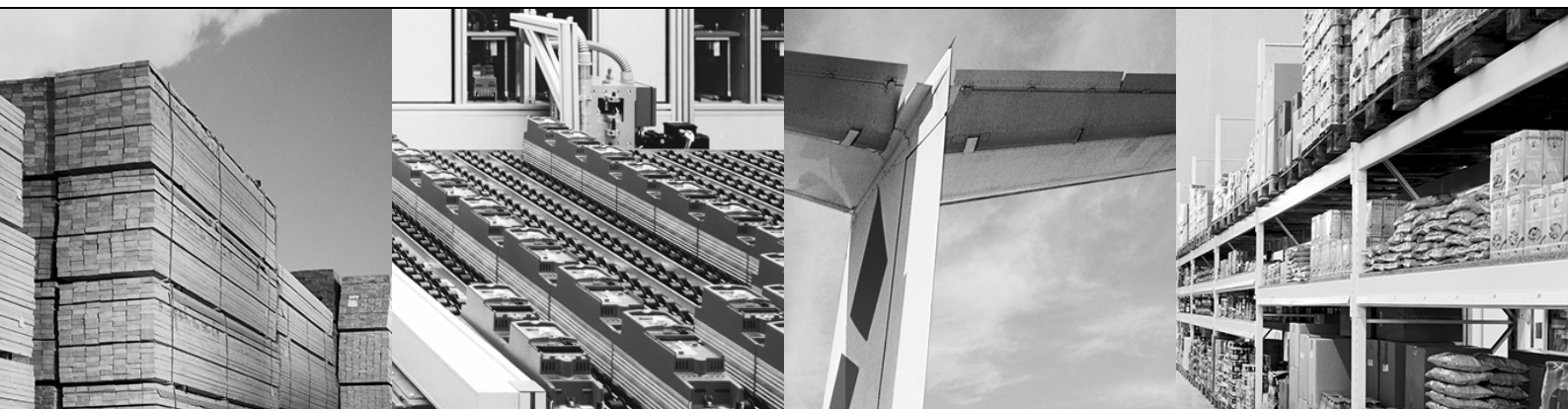
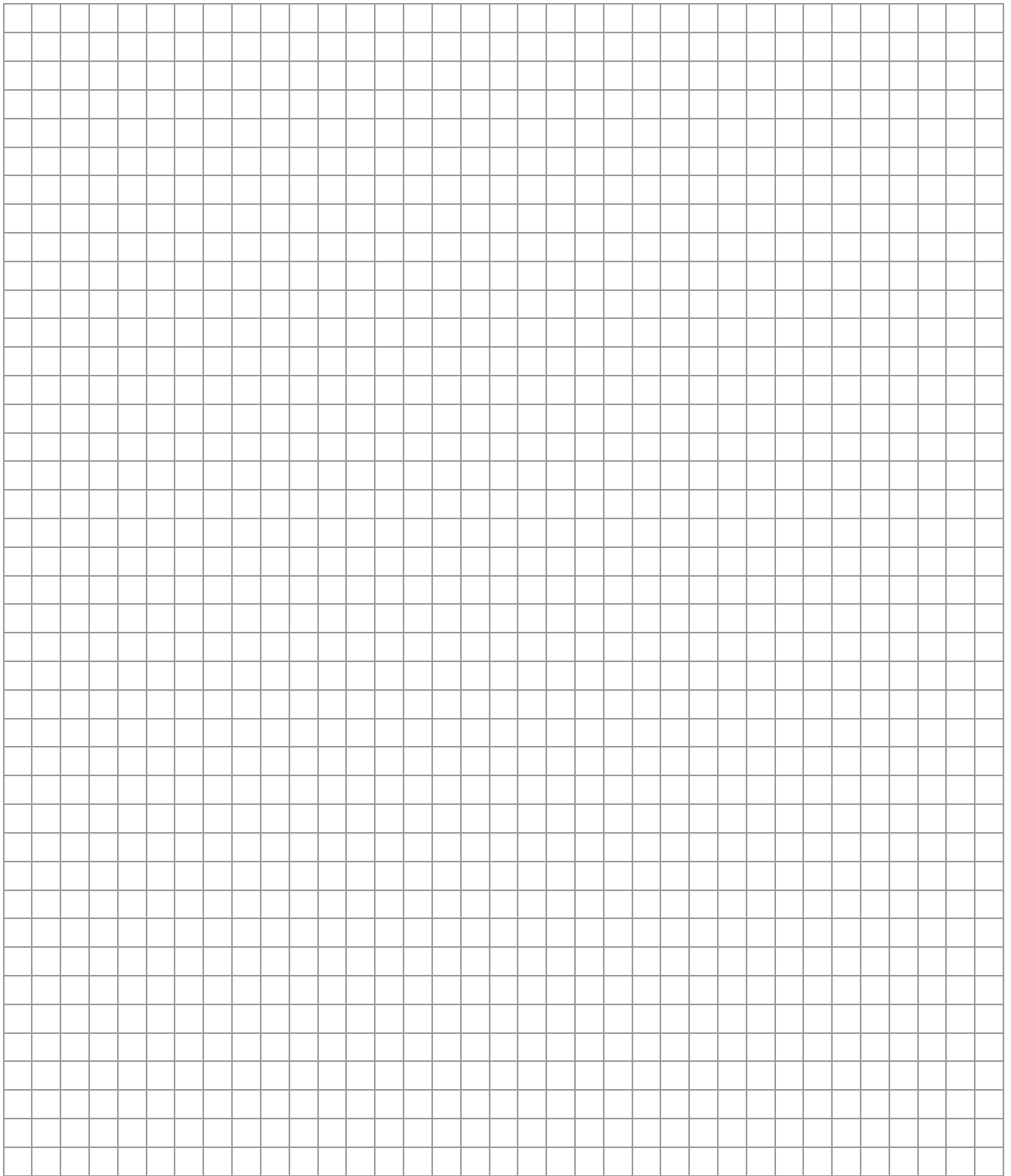
S

Selection tables	13
Stainless steel.....	4
Surface protection.....	4
Surfaces.....	4

T

Technical data	
AESM adapter	13
Temperature	4







SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023
D-76642 Bruchsal/Germany
Phone +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com